

FR
ESP
-

Guide produits de poche
Guía de bolsillo sobre
los productos



Index Index

Ventilo-convecteurs • Fan coils	02
Récupérateurs • Recuperadores	05
Unité de traitement de l'air • Unidad de tratamiento del aire	06
Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau • Enfriadoras y bombas de calor aire/agua	09
Groupes d'eau glacée free cooling • Enfriadoras con free cooling	17
Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur eau/eau • Enfriadoras y bombas de calor agua/aire	20
Polyvalents • Polivalentes	25
Close control • Equipos de precisión	27
Climatiseurs ambiants • Acondicionadores de ambiente	27
Systèmes VRF • Sistemas VRF	29

Légende Leyenda

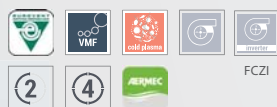
Eurovent		installation de type gainable • Instalación canalizada		Compresseur rotatif • Compresor rotativo	
Keymark		Unité extérieure • Unidad externa		Compresseur rotatif inverter • Compresor rotativo inverter	
Gas R134a		Installation cassette • Instalación de cassette		Ventilateur centrifuge • Ventilador centrífugo	
Gas R410A		Installation en faux-plafond • Instalación en el falso techo		Ventilateur centrifuge inverter • Ventilador centrífugo inverter	
Gas R515B		Installation au sol • Instalación de suelo		Ventilateur Plug fan • Ventilador Plug fan	
Gas R513A-XP10		Multisplit • Multisplit		Ventilateur Plug fan inverter • Ventilador Plug fan inverter	
Gas R1234ze		Monosplit • Monosplit		Ventilateur axial • Ventilador axial	
Gas R32		Installation universelle • Instalación universal		Ventilateur axial inverter • Ventilador axial inverter	
Unité d'évaporation • Motoevaporadoras		Échangeur de chaleur à faisceau tubulaire • Intercambiador de calor casco y tubo		Compatible avec le système VMF • Compatible con el sistema VMF	
Pompe à chaleur réversible • Bomba de calor reversible		Échangeur de chaleur à plaques • Intercambiador de calor de placas		Purificateur d'air Cold Plasma • Purificador de aire Cold Plasma	
Froid seul • Sólo frío		Récupération de chaleur à plaques • Recuperador de calor de placas		Affichage multilingue • Display multilingüe	
ECS DHW • ACS DHW		Ballon tampon • Tanque de acumulación		Nouveau produit • Nuevo producto	
Free cooling • Free cooling		Compresseur à spirale • Compresor scroll		Plug&play • Plug&play	
Polyvalente • Polivalente		Compresseur à spirale inverter • Compresor scroll inverter		Nouveau design • Nuevo diseño	
Récupération de la chaleur • Recuperación de calor		Compresseur à vis • Compresor tornillo		Touch control • Touch control	
Installation à 2 tubes • Instalación de 2 tubos		Compresseur à vis inverter • Compresor tornillo inverter		Module Wi-Fi • Módulo wifi	
Installation à 4 tubes • Instalación de 4 tubos		Compresseur centrifuge • Compresor centrífugo		Compatible avec ModBus protocol • Compatible con ModBus protocol	
		Compresseur centrifuge inverter • Compresor centrífugo inverter			

Ventilo-convecteurs Fan coils

FCZ / FCZI

Fan coil disponibles soit avec un groupe de ventilation à plusieurs vitesses, soit avec un inverter à modulation continue du débit d'air, pour un meilleur confort et une économie d'énergie concrète. Grâce à la disponibilité de différentes versions, même à double lance (version D), revêtues ou encastrables, avec reprise d'air frontale ou inférieure, pour des installations horizontales et verticales, il est facile d'identifier la solution optimale pour chaque exigence.

Fan coils disponibles tanto con un grupo de ventilación de varias velocidades como con inverter con modulación continua del caudal de aire, para un mejor confort y un concreto ahorro energético. Gracias a la disponibilidad de varias versiones, incluso de doble impulsión (versión D), con revestimiento o de empotrar, con recuperación de aire frontal o inferior, para instalaciones horizontales y verticales, es fácil encontrar la mejor solución para cualquier exigencia.



FCZ	❄️ kW	☀️ kW
100	1,00	2,40
150	1,27	2,65
200	1,60	3,70
250	1,94	4,05
300	2,65	5,50
350	3,02	6,15
400	3,60	7,15
450	4,03	7,82
500	4,25	8,50
550	4,79	9,75

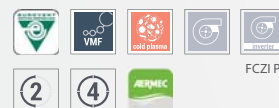
FCZ	❄️ kW	☀️ kW
600	4,65	10,00
650	5,67	11,50
700	5,50	11,00
750	6,14	12,50
800	6,10	12,00
850	6,91	14,00
900	6,91	15,14
950	8,60	17,10
1000	7,62	17,02

Ventilo-convecteurs Fan coils

FCZ P / FCZI P

Fan coil disponibles soit avec un groupe de ventilation à plusieurs vitesses, soit avec un inverter à modulation continue du débit d'air, pour un meilleur confort et une économie d'énergie concrète. Ce sont de fan coils pour une installation encastrée ou en canal s'ils sont dotés d'un moteur renforcé.

Fan coils disponibles tanto con un grupo de ventilación de varias velocidades como con inverter con modulación continua del caudal de aire, para un mejor confort y un concreto ahorro energético. Son fan coils para instalación de empotrar o para canalizar si están dotados de motor potenciado.



FCZ	❄️ kW	☀️ kW
100	1,00	2,40
150	1,27	2,65
200	1,60	3,70
250	1,94	4,05
300	2,65	5,50
350	3,02	6,15
400	3,60	7,15
450	4,03	7,82
500	4,25	8,50
550	4,79	9,75

FCZ	❄️ kW	☀️ kW
600	4,65	10,00
650	5,67	11,50
700	5,50	11,00
750	6,14	12,50
800	6,10	12,00
850	6,91	14,00
900	6,91	15,14
950	8,60	17,10
1000	7,62	17,02

Ventilo-convecteurs Fan coils

Omnia UL / HL / ULI

Fan coil disponibles soit avec un groupe de ventilation à plusieurs vitesses, soit avec un inverter à modulation continue du débit d'air, pour le chauffage, le refroidissement et la déshumidification. Leur design harmonieux font de ces unités les solutions idéales pour des installations dans des environnements résidentiels. En outre, la version avec plaque radiante est disponible (*technologie radiante sur licence).

Fan coils disponibles tanto con un grupo de ventilación de varias velocidades como con inverter con modulación continua del caudal de aire, para el calentamiento, el enfriamiento y la deshumidificación. Su diseño armonioso hace que estas unidades sean la solución ideal para instalaciones en ambientes residenciales. Además, está disponible la versión con tecnología de placa radiante.



Omnia UL	❄️ kW	☀️ kW
12	0,82	1,00
17	1,17	1,44
27	1,99	2,29
37	2,79	2,95

Ventilo-convecteurs

Fan coils

Omnia ULS / ULSI

Les ventilo-convecteurs Omnia Slim ont été conçus pour pouvoir répondre à l'exigence, surtout dans les milieux résidentiels, de conjuguer les caractéristiques typiques du radiateur, à la profondeur réduite et au fonctionnement silencieux, avec la particularité du ventilo-convecteur de pouvoir climatiser les locaux toute l'année. Ils peuvent être installés dans n'importe quel type d'installation à 2 tuyaux et combinés à n'importe quel générateur de chaleur, même à basses températures et, grâce aux différentes versions et configurations disponibles, il est facile de choisir la solution optimale pour toute exigence.

Los ventiloconvectores Omnia Slim se han diseñado para responder, en los ambientes sobre todo residenciales, a la necesidad de unir las características típicas del radiador, poca profundidad y funcionamiento silencioso, con la particularidad de que el ventiloconvector puede climatizar los ambientes todo el año. Pueden montarse en cualquier tipo de instalación de 2 tubos y en combinación con cualquier generador de calor, incluso con temperaturas bajas; además, gracias a la disponibilidad de diferentes versiones y configuraciones, es fácil elegir la mejor solución para cualquier exigencia.



Omnia	❄️ kW	☀️ kW
ULS10	0,80	1,64
ULS20	1,50	3,08
ULS30	1,95	4,00
ULS40	2,50	5,13
ULS50	3,00	6,15

Omnia	❄️ kW	☀️ kW
ULSI10	0,80	1,53
ULSI20	1,50	2,86
ULSI30	1,95	3,72
ULSI40	2,50	4,77
ULSI50	3,00	5,73

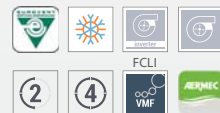
Ventilo-convecteurs

Fan coils

FCY - FCYI

Ventilo-convecteurs de type gainable monobloc conçu pour être installés en encastrement horizontal dans n'importe quel type d'installation à 2/4 tuyaux et assortis à tout générateur de chaleur, même à basses températures. Grâce à la disponibilité de différentes versions et configurations, avec batterie standard ou surdimensionnée, il est facile de choisir la solution optimale pour toutes les exigences.

Fan coils canalizados monobloque diseñados para ser instalados horizontalmente em-potrados en cualquier tipo de sistema de 2/4 tubos y en combinación con cualquier generador de calor, incluso a bajas temperaturas. Gracias a la disponibilidad de varias versiones y configuraciones, con bate-rías estándar o sobredimensionadas, es fácil elegir la solución óptima para cada necesidad.



FCY	❄️ kW	☀️ kW
200C	1,44	3,32
250C	1,74	3,60
300C	2,63	5,45
350C	3,00	6,10
400C	3,41	6,74
450C	3,79	7,40
500C	3,82	7,59
550C	4,28	8,67
600C	4,65	10,00
650C	5,67	11,51
700C	5,18	10,52
750C	5,80	12,09

FCYI	❄️ kW	☀️ kW
200C	1,45	3,34
250C	1,76	3,62
300C	2,53	5,23
350C	2,88	5,83
400C	3,21	6,34
450C	3,55	6,96
500C	3,84	7,63
550C	4,31	8,71
700C	4,30	8,88
750C	4,70	10,15



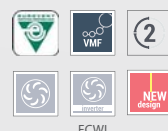
Ventilo-convecteurs

Fan coils

FCW / FCWI

Fan coil pour installation murale avec groupe de ventilation à plusieurs vitesses ou inverser à modulation continue du débit d'air, facile à installer. À l'intérieur du meuble, peut se trouver une vanne à deux ou trois voies. Le design du produit, aux lignes épurées et essentielles, permet l'installation des unités dans n'importe quel environnement, tant résidentiel qu'hôtelier.

Fan coils para instalación de pared con un grupo de ventilación de varias velocidades o invertir con modulación continua del caudal de aire, fácilmente instalable. En su interior, el mueble puede contener una válvula de dos o tres vías. El diseño del producto, con líneas limpias y esenciales, permite la instalación de las unidades en cualquier ambiente, tanto residencial como hotelero.



FCW	❄️ kW	☀️ kW
23VL	2,37	2,27
33VL	2,86	2,74
43VL	4,91	4,70
53VL	7,58	7,43
232V	2,21	2,10
233V	2,21	2,10
332V	2,74	2,63
333V	2,74	2,63
432V	4,56	4,38
433V	4,56	4,38
532V	6,98	6,98
533V	6,98	6,98

Ventilo-convecteurs Fan coils

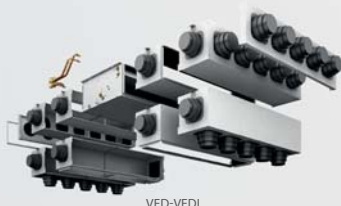
VED / VEDI / VDCA_D / VDCB_D

Fan coil disponibles soit avec un groupe de ventilation à plusieurs vitesses, soit avec un inverter à modulation continue du débit d'air, pour un meilleur confort et une économie d'énergie concrète. Ce sont les fan coils à grande hauteur d'élévation. Le moteur renforcé et la version encastrable font de ces unités la solution idéale pour des installations gainables et des installations dédiées au secteur tertiaire et commercial. Les VDCB et VDCA_D, dédiés aux applications district cooling, disposent d'une large gamme de hauteur manométrique et disposent d'un système d'assainissement avec lampe photocatalytique

Fan coils disponibles tanto con un grupo de ventilación de varias velocidades como con inverter con modulación continua del caudal de aire, para un mejor confort y un concreto ahorro energético. Son fan coils de alta prevalencia. El motor potenciado y la versión de empotrar hacen que estas unidades sean la solución ideal para sistemas canalizados e instalaciones dedicadas al sector terciario y comercial. VDCB_D y VDCA_D, ideales para aplicaciones de district cooling, tienen un amplio rango de presión estática disponible y cuentan con un sistema de desinfección incorporable.



VDCB_D / VDCA_D



VED-VEDI

VED/VEDI	❄️ kW	☀️ kW
030	1,56	3,69
040	1,84	3,92
130	2,91	6,29
140	3,22	6,58
230	3,33	7,16
240	3,93	7,91
330	4,90	10,51
340	5,26	10,95

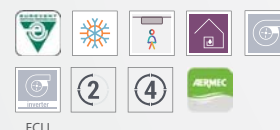
VED/VEDI	❄️ kW	☀️ kW
430	6,72	15,97
440	7,79	18,11
530	7,49	17,57
540	8,70	19,91
630	12,19	27,02
640	14,80	32,69
730	13,48	29,00
740	13,71	31,71

Ventilo-convecteurs Fan coils

FCL / FCLI

Fan coil à cassette 4 voies disponibles soit avec un groupe de ventilation à plusieurs vitesses, soit avec un inverter à modulation continue du débit d'air. Ils sont le résultat d'une grande recherche technique et stylistique visant à proposer un produit d'avant-garde en termes de performances, de silence et de flexibilité de réglage. Disponibles en modules de 600x600 mm et de 800x800 mm.

Fan coils cassette disponibles tanto con un grupo de ventilación de varias velocidades como con inverter con modulación continua del caudal de aire. Son fruto de una gran investigación técnica y estilística destinada a proponer un producto de vanguardia en términos de prestaciones, funcionamiento silencioso y flexibilidad de regulación. Disponibles en módulos de 600x600 mm y de 800x800 mm.



2 TUYAUX / TUBOS

FCL/FCLI	❄️ kW	☀️ kW
32	1,9	4,00
34	1,9	/
36	3	6,27
38	2,77	/
42	3,95	7,34
44	3,64	/
62	4,98	10,49
64	4,61	/
72	5,45	11,32
82	6,00	11,88
84	6,00	/
102	9,00	17,73
104	7,20	/
122	11,00	21,75
124	8,80	/

4 TUYAUX / TUBOS

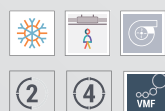
FCL/FCLI	❄️ kW	☀️ kW
32	1,9	/
34	1,9	2,32
36	3	/
38	2,77	2,32
42	3,95	/
44	3,64	2,74
62	4,98	/
64	4,61	3,19
72	5,45	/
82	6,00	/
84	6,00	7,59
102	9,00	/
104	7,20	8,93
122	11,00	/
124	8,80	11,17

Ventilo-convecteurs Fan coils

MZC

C'est un système de distribution de l'air évolué, destiné aux applications résidentielles ou pour de petits espaces commerciaux, combinable avec des fan coils de type gainable à plusieurs vitesses ou à inverter ; Le système est doté d'un contrôle électronique en mesure de gérer des températures différentes par le biais de débits d'air variables dans chacune des zones climatisées. Grâce aux contrôles disponibles, il est possible d'avoir une programmation séparée pour les différentes zones ; le système peut s'interfacer également avec des systèmes de supervision Modbus.

Es un sistema de distribución de aire evolucionado, destinado a las aplicaciones residenciales o para pequeños espacios comerciales, combinable con fan coils canalizados de varias velocidades o de inverter. El sistema está dotado de un control electrónico capaz de gestionar diferentes temperaturas mediante caudales de aire variables en cada una de las zonas climatizadas. Gracias a los controles disponibles, es posible tener una programación separada para las diferentes zonas. El sistema se puede interconectar con sistemas de supervisión Modbus.



MZC	n° volet amortisseurs n° compuerta dampers
220	2
320	2
530	3
830	3
5040	4
7050	5

Récupérateurs

Recuperador

RPLI

La RPLI est une unité de renouvellement, de filtration et de traitement d'air, équipée d'un récupérateur avec écoulements en contre-courant, qui permet un échange thermique efficace entre le flux d'air d'expulsion et celui de renouvellement qui est préchauffé ou pré-refroidi, selon la saison, en économisant ainsi l'énergie qui se perdrait autrement avec l'expulsion de l'air vicié. La régulation Aermec (kit d'accessoires) garantit la gestion du renouvellement de l'air, l'introduction d'air frais traité thermiquement, le bypass free cooling et le contrôle de la double charge résistive pour traiter l'air introduit.



El RPLI es una unidad de recambio, filtración y tratamiento del aire equipada con un recuperador con flujos en contracorriente, que permite un eficiente intercambio térmico entre el flujo de aire expulsado y el nuevo que ingresa, precalentado o prerrefrigerado, dependiendo de la estación, ahorrando de este modo la energía que se perdería mientras se expulsa el aire viciado. La regulación (kit accesorio) Aermec garantiza la gestión del recambio del aire, la introducción de aire renovado tratado térmicamente, el bypass free cooling y el control de la doble carga resistiva para tratar el aire introducido.

RPLI	Débit d'air m³/h Caudal aire m³/h
030	300
050	450
070	700
100	950
140	1400
200	1950
300	2950
400	3900



Récupérateurs

Recuperador

RTD

La RTD est une unité de renouvellement, de filtration et de traitement d'air, équipée d'une récupération thermodynamique à haut rendement, réalisée à travers un circuit frigorifique intégré.

El RTD es una unidad de recambio, filtración y tratamiento del aire provisto de recuperación termodinámica de elevada eficiencia, realizada mediante circuito de refrigeración integrado.



RTD	Débit d'air m³/h Caudal aire m³/h
11	1100
14	1400
17	1700
21	2100
26	2600
32	3200

Récupérateurs

Recuperador

RPS

RPS est une unité de récupération de la chaleur à contre-courant, idéale pour les solutions de modernisation de salles de classe, bureaux, hôtels, bars, restaurants, magasins. L'installation polyvalente et les dimensions compactes permettent de s'adapter à tous les espaces existants, en évitant les canalisations de l'air extérieur. Le débit d'air de renouvellement adéquatement filtré et traité, grâce à l'excellente efficacité thermique du récupérateur, est introduit à une température proche de celle du milieu traité.

RPS es una unidad de recuperación de calor a contracorriente ideal para soluciones retrofit en aulas escolares, oficinas, hoteles, bares, restaurantes, tiendas. La versatilidad de instalación y las dimensiones compactas le permiten adaptarse a cualquier espacio existente evitando así conductos para el aire exterior. El caudal de aire de renovación adecuadamente filtrado y tratado, gracias a la alta eficiencia térmica del recuperador, se introduce a una temperatura cercana a la del ambiente tratado.



RPS	Débit nominal / maximum de renouvellement m³/h	Débit nominal / maximum d'expulsion m³/h
0800	800	750

Unité de traitement de l'air Unidad de tratamiento del aire

TS

Unités de traitement d'air adaptées pour réchauffer et rafraîchir des environnements civils ou industriels de petites et moyennes dimensions. Les dimensions contenues des unités et la modularité des composants de base, simplifient l'installation dans de petits espaces. Elles sont disponibles avec une batterie à 4 ou 6 rangs, pour des installations horizontales.

Unidades de tratamiento de aire adecuadas para calentar y refrescar pequeños y medianos ambientes civiles o industriales. Las reducidas dimensiones de la unidad y la modularidad de los componentes base simplifican la instalación en pequeños espacios. Están disponibles con batería de 4 o 6 hileras, para instalaciones horizontales.



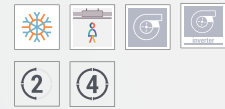
TS	Débit d'air m³/h Caudal aire m³/h	❄️ kW	☀️ kW
13	930	4,85	9,8
16	930	5,8	12,58
23	1.500	7,9	15,5
34	1.600	9,6	19,7
36	1.600	10,5	21,52
43	2.050	11,1	21,6
46	2.050	13,3	27,49
53	2.400	13,9	25,9
56	2.400	16,5	32,89
63	3.600	16,6	35,5
74	4.200	21,9	46,3
76	4.200	24,8	52,06



TA

Unités de traitement d'air adaptées pour réchauffer et rafraîchir des environnements civils ou industriels de petites et moyennes dimensions. Les dimensions contenues des unités et la modularité des composants de base, simplifient l'installation dans de petits espaces. Elles sont disponibles avec une batterie à 4 ou 6 rangs, pour des installations tant horizontales que verticales.

Unidades de tratamiento de aire adecuadas para calentar y refrescar pequeños y medianos ambientes civiles o industriales. Las reducidas dimensiones de la unidad y la modularidad de los componentes base, simplifican la instalación en pequeños espacios. Están disponibles con batería de 4 o 6 hileras, para instalaciones tanto verticales como horizontales.



TA	Débit d'air m³/h Caudal aire m³/h	❄️ kW	☀️ kW
9	800	4,2	10,4
11	1.100	5,7	13,25
15	1.500	8,7	19,1
19	1.900	12,4	24,7
24	2.400	17,3	34,1
33	3.300	21,7	41,9
40	4.000	27,2	52,78
50	5.000	31,8	62,8



Unité de traitement de l'air Unidad de tratamiento del aire

TN

Unités de traitement d'air adaptées pour filtrer, réchauffer et rafraîchir des environnements de dimensions moyennes. Les performances sont assurées par des échangeurs thermiques à haut rendement et par des ventilateurs à grande hauteur d'élévation. La compacité, le faible bruit, la vaste gamme d'accessoires confère à la série TN une extrême flexibilité afin de pouvoir s'adapter aux différentes exigences de l'installation. Elles sont disponibles pour des installations tant horizontales que verticales.

Unidades de tratamiento de aire adecuadas para filtrar, calentar y refrescar ambientes de dimensiones medianas. Las prestaciones están aseguradas por baterías de intercambio térmico de elevada eficiencia y por ventiladores de alta prevalencia. La compacidad, el bajo nivel de ruido, la amplia gama de accesorios confiere a la serie TN una versatilidad extrema para poder adaptarse a las diferentes exigencias del sistema. Están disponibles para instalaciones tanto horizontales como verticales.



TN	Débit d'air m³/h Caudal aire m³/h	❄️ kW	☀️ kW
1	3.500	15,6	40
2	4.700	21,3	54,5
3	6.400	29,1	74,9
4	8.400	38,1	97,6
5	10.900	44,8	131,1
6	13.400	56,7	162,9
7	17.800	74,7	216,1
8	23.000	96,4	277,3

Unità di trattamento aria

Air handling units

TVS

Unité de thermo-ventilation canalisable conçue pour garantir des hauteurs manométriques élevées dans des locaux de petite et moyenne taille. Elle convient aux installations à 2 tuyaux, avec la disponibilité de la batterie à eau secondaire (en tant qu'accessoire), le rend également adaptée aux installations à 4 tuyaux. L'unité convient aussi bien à une installation horizontale dans les faux plafonds qu'à une installation verticale murale.

Termoventilador canalizable diseñado para garantizar presiones elevadas en ambientes pequeños y medianos. Es adecuado para sistemas de 2 tubos, y, con la batería de agua secundaria (como accesorio), también para sistemas de 4 tubos. La unidad es adecuada tanto para la instalación horizontal en falsos techos como para la instalación vertical de pared.



TVS	Débit d'air m³/h Caudal aire m³/h	❄️ kW	☀️ kW (*)	☀️ kW (**)
084	800	4,40	5,20	4,40**
154	1500	7,70	9,30	8,10
204	2000	10,90	12,40	14,40
274	2600	13,20	15,80	18,40
344	3400	17,90	20,50	23,60
404	4000	23,20	26,80	28,30
524	5200	27,80	32,70	32,90
086	800	5,30	5,70	4,40
156	1500	9,00	10,20	8,10
206	2000	12,30	13,60	14,40
276	2600	15,40	17,30	18,40
346	3400	20,70	22,50	23,60
406	4000	25,90	28,90	28,30
526	5200	31,60	35,80	32,90

*installations à 2 tuyaux
**installations à 4 tuyaux

*sistemas de 2 tubos
**sistemas de 4 tubos

Unità di trattamento aria

Air handling units

TVH

Unité à thermo-ventilation canalisable conçue pour garantir des hauteurs manométriques élevées dans des locaux de petite et moyenne taille. Elle convient aux installations à 2 tuyaux, avec la disponibilité de la batterie à eau secondaire (en tant qu'accessoire), le rend également adaptée aux installations à 4 tuyaux. L'unité peut être installée à l'horizontale.

Unidad termoventiladora canalizable, diseñada para garantizar presiones elevadas en ambientes pequeños y medianos. Es adecuado para sistemas de 2 tubos y, con la batería de agua secundaria (como accesorio), también para sistemas de 4 tubos. La unidad es apta para la instalación horizontal.



TVS	Débit d'air m³/h Caudal aire m³/h	❄️ kW	☀️ kW (*)	☀️ kW (**)
084	800	4,70	5,70	4,40
154	1500	8,30	10,30	8,10
204	2000	11,90	14,10	14,40
274	2600	14,30	18,20	18,40
344	3400	19,30	23,40	23,60
404	4000	24,90	29,80	28,30
524	5200	29,30	36,50	32,90
086	800	5,60	6,20	4,40
156	1500	9,70	11,20	8,10
206	2000	13,60	15,30	14,40
276	2600	16,70	19,60	18,40
346	3400	22,30	25,50	23,60
406	4000	28,10	32,20	28,30
526	5200	33,70	39,90	32,90

*installations à 2 tuyaux
**installations à 4 tuyaux

*sistemas de 2 tubos
**sistemas de 4 tubos

Unité de traitement de l'air Unidad de tratamiento del aire

RTX

Climatiseurs autonomes à condensation par air de type Roof-Top pour le traitement, la filtration et le renouvellement de l'air et sur la base de la configuration disponible, il est possible de gérer la modalité free cooling ou la récupération thermodynamique de l'énergie contenue dans l'air d'expulsion. Ce sont des unités conçues pour des applications avec une densité de population moyenne.

Acondicionadores autónomos condensados por aire de tipo Roof-Top para el tratamiento, la filtración y la renovación del aire y, según las configuraciones disponibles, se tiene la posibilidad de gestionar la modalidad free cooling o la recuperación termodinámica de la energía contenida en el aire de expulsión. Son unidades diseñadas para aplicaciones de media densidad.



RTX	Débit d'air m ³ /h Caudal aire m ³ /h	❄️ kW	☀️ kW
N1*	2.000	13,49	14,00
N2*	2.800	16,49	16,81
N3*	3.500	20,33	20,69
N4*	4000	23,58	24,05
N5*	5000	30,45	30,77
N6*	6500	35,16	35,50
N7*	8000	45,65	46,63
N8*	9500	49,95	50,79
09**	9500	53,40	52,30
10**	11000	64,00	64,20
11**	13000	73,20	73,90
12**	15500	86,60	85,30
13**	18000	100,20	98,90
14**	20000	110,10	107,90
15**	22000	121,60	120,50
16**	24000	133,60	134,30
17**	26000	161,00	159,00
18**	29000	181,00	179,00
19**	33000	204,00	202,00
20**	37000	227,00	228,00
21**	40000	247,00	244,00
22**	44000	262,00	260,00
23**	48000	307,00	311,00

*Version: MB4
**Version: MB3

*Configuración: MB4
**Configuración: MB3

Unité de traitement de l'air Unidad de tratamiento del aire

RTY

Climatiseurs autonomes à condensation par air de type Roof-Top pour le traitement, la filtration et le renouvellement de l'air ; dotés de la gestion de la modalité free cooling, et de la récupération thermodynamique de l'énergie contenue dans l'air d'expulsion. Ce sont des unités conçues pour des applications avec une forte densité de population.

Acondicionadores autónomos condensados por aire de tipo Roof-Top para el tratamiento, la filtración y la renovación del aire; dotados de la gestión de la modalidad free cooling, y de la recuperación termodinámica de la energía contenida en el aire de expulsión. Son unidades diseñadas para aplicaciones de alta densidad.



RTY	Débit d'air m ³ /h Caudal aire m ³ /h	❄️ kW	☀️ kW
01	3500	30,20	29,30
02	4500	39,60	39,70
03	5500	48,70	48,50
04	7000	65,40	66,50
05	8000	75,30	76,60
06	9500	84,30	85,80
07	11500	90,90	91,40
08	14000	107,60	110,40
09	15000	121,40	123,40
10	16500	133,60	137,90

Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau

Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

ANKI

Pompe à chaleur INVERTER réversible condensée en air pour des installations de climatisation avec production d'eau glacée pour le rafraîchissement des environnements et d'eau chaude pour les services de chauffage et/ou d'eau chaude sanitaire, indiquée pour être assortie à de petits et moyens dispositifs. Une attention particulière a été accordée au fonctionnement hivernal, en améliorant la plage de travail par rapport à la pompe à chaleur traditionnelle.

Bomba de calor INVERTER reversible condensada por aire para instalaciones de climatización con producción de agua refrigerada para enfriar los ambientes y de agua caliente para los servicios de calefacción y/o agua caliente sanitaria, indicada para ser utilizada en pequeñas o medianas aplicaciones. Se ha mejorado sustancialmente el rango de trabajo sustancialmente en rango de trabajo en funcionamiento invernal respecto de la tradicional bomba de calor.



ANKI	❄️ kW	☀️ kW
020	5,8	6,2
025	7,3	7,8
040	9,4	9,3
045	11,7	12,3
070	13,7	15,3
075	16,4	17,7
080	18,5	20,2

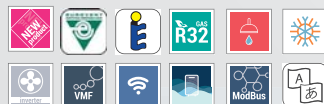
Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau

Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

HMI

Pompe à chaleur INVERTER réversible pour extérieur pour installations de climatisation qui exigent, en plus du refroidissement des pièces, de l'eau chaude à température élevée pour le chauffage ou pour la production d'eau chaude sanitaire (si associée aux accessoires dédiés HBI_WT) en toute saison de manière efficace et durable.

Bomba de calor INVERTER reversible para exterior, para sistemas de climatización donde además de refrigerar los ambientes, se requiere agua caliente a alta temperatura para el calentamiento o la producción de agua caliente sanitaria (si se combina con los accesorios específicos HBI_WT) en cualquier estación de forma eficiente y sostenible.



Touch screen
courir
-
suministrada

HMI	❄️ kW	☀️ kW
040	3,00	4,00
060	4,00	6,00
080	5,00	7,50
100	7,80	10,00
120	9,50	12,00
140	12,00	14,00
160	13,00	15,50
100T	7,80	10,00
120T	9,50	12,00
140T	12,00	14,00
160T	13,00	15,50

Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

HMG

Pompe à chaleur réversible inverter pour extérieur pour la production d'eau glacée et d'eau chaude.

Elle a été conçue pour répondre aux exigences d'installation de complexes résidentiels, commerciaux ou industriels.

Fonctionnement jusqu'à une température de l'air extérieur de -15 °C en hiver et jusqu'à 40 °C en été. Production d'eau chaude jusqu'à 50°C.

Bomba de calor reversible inverter de exterior para la producción de agua refrigerada y calentada. Está diseñada para satisfacer las necesidades de ingeniería de planta de complejos residenciales, comerciales o industriales. Funcionamiento hasta -15 °C de temperatura exterior en invierno y de hasta 40 °C en verano. Producción de agua caliente hasta 50 °C.



HMG	❄️ kW	☀️ kW
0350	32,0	35,0
0600	60,0	65,0



Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

HMG_P

Système de pompe à chaleur réversible inverter pour extérieur pour la production d'eau glacée et d'eau chaude.

Il a été conçu pour répondre aux exigences du marché des nouvelles constructions et des restructurations, en remplacement des chaudières traditionnelles.

Il peut être associé à des systèmes d'émission à basse température tels que chauffage par le sol ou ventilo-convecteurs, et est déjà équipé des principaux composants hydrauliques, facilitant ainsi l'installation finale.

Est fourni avec kit hydraulique intégré.

Sistema de bomba de calor reversible inverter de exterior para la producción de agua refrigerada y calentada. Está pensado para dar respuesta a los desafíos que presenta el mercado de las nuevas edificaciones y de las reestructuraciones, sustituyendo las calderas convencionales. Se puede asociar a sistemas de emisión de bajas temperaturas tales como calentamiento en suelo o fan coils, y se suministra ya con los principales componentes hidráulicos facilitando de esta manera la instalación final. Se suministra con kit hidráulico integrado.



HMG_P	❄️ kW	☀️ kW
0350	33,0	36,0
0600	60,0	65,0



Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

ANL

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur réversibles air/eau d'extérieur, pour des installations de climatisation avec production d'eau glacée uniquement pour le rafraîchissement des environnements dans les unités ANL et également d'eau chaude pour les services de chauffage dans les unités ANLH, indiqués pour être associés à de petits et moyens dispositifs.

Enfriadoras y bombas de calor reversibles aire agua para exteriores, para instalaciones de climatización solo con producción de agua refrigerada para enfriar los ambientes en las unidades ANL, y también de agua caliente para los servicios de calentamiento en las unidades ANLH, indicadas para ser utilizadas en pequeños y medianos ambientes.



ANL	❄️ kW
021*	5,7
026*	6,2
031*	7,6
041*	9,7
050*	13,5
070*	16,6
080*	20,6
090*	22,4
102*	26,8
152*	33,2
202*	43,2

ANL	❄️ kW	☀️ kW
021*	5,7	6,2
026*	6,2	7,0
031*	7,6	8,3
041*	9,7	9,7
051*	13,4	13,1
071*	16,4	17,2
081*	20,2	20,9
091*	21,7	21,9
103*	25,8	25,9
153*	32,1	35,0
203*	40,6	41,5

Version avec ballon tampon et pompe
Version con acumulación y bomba

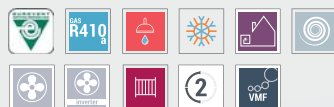
*Unité silencieuse
*Versión silenciada

Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

ANK

Pompe à chaleur réversible condensée en air d'extérieur, pour installations de climatisation avec production d'eau glacée pour le réversible condensée en air pour des installations de climatisation avec production d'eau glacée pour le rafraîchissement des environnements et d'eau chaude pour les services de chauffage et/ou d'eau chaude sanitaire, indiquée pour être assortie à de petits et moyens dispositifs. Une attention particulière a été accordée au fonctionnement hivernal, en améliorant la plage de travail par rapport à la pompe à chaleur traditionnelle, garantissant une production d'eau chaude jusqu'à 60 °C et une augmentation du fonctionnement jusqu'à une température de l'air extérieur de -20 °C.

Bomba de calor reversible condensada por aire para instalaciones de climatización con producción de agua fría para enfriar los ambientes y de agua caliente para los servicios de calefacción y/o agua caliente sanitaria, indicada para ser combinada con aplicaciones pequeñas o medianas. Se ha mejorado sustancialmente el rango de trabajo en funcionamiento invernal respecto de la tradicional bomba de calor, garantizando una producción de agua caliente hasta 60°C y una ampliación del funcionamiento hasta -20°C de aire exterior.



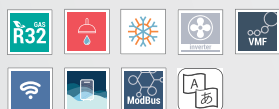
ANK		❄️ kW	☀️ kW
020	230V	6,80	8,0
030	230V	8,20	10,0
040	230V	9,60	10,9
045	230V	11,70	13,5
020	400V	6,80	8,0
030	400V	8,20	10,0
040	400V	10,50	12,2
045	400V	11,60	14,0
050	400V	13,10	15,3
085	400V	15,50	17,4
100	400V	25,30	27,1
150	400V	29,30	33,3

Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

BHP

La BHP est une pompe à chaleur hydraulique air-eau en split destinée au chauffage, refroidissement et production d'ECS pour le marché résidentiel. Elle est composée d'une unité extérieure refroidie par air et d'une unité intérieure équipée d'un échangeur de chaleur à plaques réfrigérant / eau et embarque tous les composants principaux du système hydraulique. L'unité intérieure est disponible en deux versions: version murale (sans ballon ECS mais avec vanne 3 voies pour production ECS, à raccorder à un ballon ECS externe), ou une version équipée de base d'un ballon ECS.

BHP es el nuevo sistema de bomba de calor inverter de tipo split, más eficiente que los sistemas normales con caldera porque garantiza calentamiento, enfriamiento y suministro de agua caliente sanitaria en cualquier época del año, de manera eficiente y sostenible. BHP está diseñado para dar respuesta a las necesidades del mercado de la construcción de obras nuevas y de reformas, reemplazando o complementando las calderas convencionales. El sistema se puede utilizar en instalaciones con cualquier terminal hidrónico, y ya incluye los principales componentes hidráulicos, facilitando de este modo también la instalación final. La unidad interna está disponible en dos versiones: versión de pared (sin acumulación sanitaria, pero provista de válvula desviadora de tres vías de agua caliente sanitaria-instalación), que debe conectarse a la acumulación de agua caliente sanitaria externa, o en la versión con base, provista de acumulación de agua caliente sanitaria.



BHP	❄️ kW	☀️ kW
40	3,20	4,00
60	4,09	5,90
80	5,30	8,00
100	6,50	9,50
120	10,07	12,40
140	11,30	14,50
160	11,60	16,10
80T	7,60	8,00
100T	8,20	10,20
120T	10,07	12,40
140T	11,30	14,50
160T	11,60	16,13

Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

NRB / NRB H

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur réversibles air/eau, pour installations de climatisation avec production d'eau glacée uniquement pour le refroidissement des pièces dans les unités NRB et également d'eau chaude pour les services de chauffage dans les unités NRBH. Ce sont des unités d'extérieur avec des compresseurs à spirales, des ventilateurs axiaux, des échangeurs à plaques ou à faisceau tubulaire.

Enfriadoras y bombas de calor reversibles aire agua, para sistemas de climatización solo con producción de agua refrigerada para enfriar los ambientes en las unidades NRB, y también de agua caliente para los servicios de calentamiento en las unidades NRBH. Son unidades para exteriores con compresores scroll, ventiladores axiales, intercambiadores de placas o tipo casco y tubo.



À PLAQUES		DE PLACAS		À PLAQUES		DE PLACAS	
NRB	❄️ kW	*		NRBH	❄️ kW	☀️ kW	
0282	/	56,5		0282*	52,1	57,5	
0302	/	64,3		0302*	59,2	65,7	
0332	/	73,9		0332*	67,3	75,3	
0352	/	85,5		0352*	78,1	84,9	
0502	98,4	96,3		0502	91,2	96,8	
0552	107,0	104,5		0552	99,7	105,8	
0602	125,9	122,6		0602	116,0	123,7	
0652	135,1	131,1		0652	124,7	136,1	
0682	159,7	156,1		0682	151,0	158,7	
0702	178,9	174,3		0702	169,9	178,4	
0752	195,7	189,9		0752	187,2	198,7	
0604	125,5	121,5		0604	115,4	129,0	
0654	141,0	134,8		0654	133,4	143,4	
0704	170,7	166,4		0704	159,9	171,8	
0754	193,5	187,4		0754	180,8	188,6	
0800	221,5	216,9		0800	196,4	215,0	
0900	244,5	237,7		0900	218,0	237,4	
1000	270,3	272,7		1000	251,8	275,0	
1100	299,7	307,7		1100	279,2	306,0	
1200	353,1	343,9		1200	314,2	343,9	
1400	404,9	391,0		1400	353,8	366,2	
1600	439,0	438,4		1600	389,0	412,6	
1805	511,2	498,2		1805	456,7	478,4	
2006	560,9	555,4		2006	501,9	527,7	
2206	598,2	608,2		2206	568,7	592,0	
2406	675,8	666,2		2406	616,1	643,2	

*Unité silencieuse

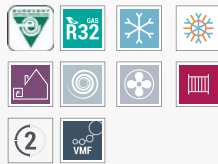
*Versión silenciada

Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

NRG – NRG_H

Unité extérieure pour la production d'eau glacée/chaude équipée de compresseurs scroll optimisés pour l'utilisation du gaz R32. Batterie de condensation dotée de tubes en cuivre et d'ailettes en aluminium, d'un échangeur à plaques. Le socle la structure et les panneaux sont en acier traité avec des peintures de polyester RAL 9003.

Unidades de exterior para la producción de agua refrigerada/calentada con compresores scroll optimizados para el uso del gas R32. Batería de condensación con tubos de cobre y aletas de aluminio, intercambiador de placas. El bastidor, la estructura y los paneles son de acero galvanizado tratado con pinturas de poliéster RAL 9003.



NRG	❄️ kW
0282	55,8*
0302	63,8*
0332	73,3*
0352	84,5*
0502	100,8
0552	110,6
0554	117,6
0602	127,1
0604	130,0
0652	138,5
0654	143,5
0682	161,9
0702	182,0
0704	171,7
0752	203,9
0754	194,0
0802	222,4
0804	212,3
0800	229,0
0900	251,4
1000	278,2
1100	314,5
1200	372,4
1400	399,7
1600	459,4
1800	532,8
2000	593,5
2200	635,8
2400	698,1

NRG - H	❄️ kW	☀️ kW
0282	52,5*	56,6*
0302	60,5*	65,4*
0332	69,3*	74,6*
0352	80,7*	87,5*
0502	93,7	99,6
0552	103,4	108,8
0554	114,4	118,2
0602	117,5	125,6
0604	127,3	132,1
0652	127,8	137,6
0654	141,4	146,9
0682	156,4	162,6
0702	175,2	183,1
0704	169,8	176,7
0752	196,0	203,0
0754	190,4	195,8
0802	215,2	222,4
0804	209,1	214,4

NRG - H	❄️ kW	☀️ kW
0800	200,8	211,9
0900	220,5	234,9
1000	238,8	255,9
1100	292,6	309,8
1200	326,1	347,6
1400	354,0	383,5
1600	381,9	415,8
1800	457,2	491,6
2000	532,5	567,7
2200	562,1	602,9
2400	591,6	637,8
2600	705,6	782,6
2800	749,2	858,4
3000	824,6	896,3
3200	859,3	931,7
3400	895,1	966,8
3600	925,3	637,8

*Unité silencieuse

*Versión silenciada

*Unité silencieuse

*Versión silenciada

Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

NRGI – NRGI_H

Unité extérieure pour la production d'eau glacée/chaude équipée de compresseurs scroll, on-off ou inverter, optimisés pour l'utilisation du gaz R32. Batterie de condensation dotée de tubes en cuivre et d'ailettes en aluminium, d'un échangeur à plaques. Le socle la structure et les panneaux sont en acier traité avec des peintures de polyester RAL 9003.

Unidades de exterior para la producción de agua refrigerada/calentada con compresores scroll, on-off o inverter, optimizados para el uso del gas R32. Batería de condensación con tubos de cobre y aletas de aluminio, intercambiador de placas. El bastidor, la estructura y los paneles son de acero galvanizado tratado con pinturas de poliéster RAL 9003.



NRGI - A	❄️ kW
151	39,2
201	52,6
281	58,2
302	69,4
332	77,7
352	83,2
382	93,2
502	103,3
552	114,0
602	132,2

NRGI - E	❄️ kW
151	31,0
201	40,1
281	46,4
302	61,7
332	70,1
352	75,6
382	84,9
502	91,3
552	101,8
602	119,6

NRGI-HA	❄️ kW	☀️ kW
151	36,5	39,6
201	48,9	53,4
281	54,2	59,0
302	64,1	69,9
332	72,1	78,1
352	77,3	84,1
382	87,0	94,7
502	95,7	104,8
552	106,0	115,7
602	123,7	133,9

NRGI-HE*	❄️ kW	☀️ kW
151	28,9	31,6
201	37,0	41,2
281	42,6	47,5
302	56,7	62,3
332	64,9	70,4
352	70,1	76,5
382	78,8	87,0
502	84,0	93,3
552	94,0	104,4
602	111,3	122,0

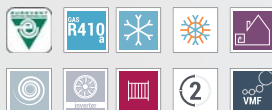
*Unité silencieuse
*Versión silenciada

Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

CL / CLH / NLC / NLCH

Groupe d'eau glacée et pompe à chaleur réversible condensée en air d'intérieur, pour des installations de climatisation avec production d'eau glacée uniquement pour le refroidissement des pièces dans les unités CL et NLC, et également d'eau chaude pour les services de chauffage dans les unités CLH NLCH. Les unités sont adaptées à l'installation interne grâce à l'utilisation de séries de ventilateurs plug-fan qui permettent la canalisation du refoulement d'air tant verticale qu'horizontale.

Enfriadora y bomba de calor reversible condensada por aire para interiores. Son sistemas de climatización solo para la producción de agua fría con las unidades CL y NLC, y también de agua caliente para los servicios de calentamiento con las unidades CL y NLC. Las unidades son adecuadas para la instalación interna gracias al uso de serie de ventiladores plug-fan que permiten la canalización de la ventilación del aire tanto vertical como horizontal.



CLH	❄️ kW	☀️ kW
025	6,4	7,9
030	8,4	9,8
040	10,4	12,5
050	11,9	14,4
070	14,0	15,9
080	15,5	18,6
090	19,0	21,0
100	23,9	27,8
150	31,3	34,8
200	37,6	43,8

NLC	❄️ kW	❄️ kW*
280	52,1	52,2
300	57,1	58,0
330	62,8	64,2
350	75,4	73,4
500	94,2	102,9
550	112,0	115,6
600	123,0	124,5
650	137,4	142,6
700	151,4	151,1
750	170,2	171,3
800	189,7	201,2
900	220,2	224,8
1000	242,6	248,0
1100	277,4	282,8
1250	306,7	310,6

CL	❄️ kW
025	5,8
030	7,1
050	12,7
070	16,3
090	20,2
100	26,3
150	33,0
200	40,6



NLCH	❄️ kW	❄️ kW*	☀️ kW	☀️ kW*
280	55,7	53,0	55,1	55,1
300	61,8	59,3	62,1	62,1
330	68,1	64,5	69,4	69,4
350	80,1	76,1	81,1	81,1
550	104,7	99,4	107,5	107,5
600	117,9	112,5	119,9	119,9
650	128,4	120,2	134,7	134,7
675	146,1	138,8	153,8	153,8
700	161,0	152,4	165,6	165,6
750	184,5	174,7	190,1	190,1
800	206,5	195,9	213,8	213,8
900	237,6	227,6	239,6	239,6
1000	257,5	245,6	268,6	268,6
1100	292,6	277,9	307,0	307,0
1250	321,9	309,7	342,6	342,6

**Unité silencieuse

*Versión silenciada

Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

NRK

Pompe à chaleur air/eau réversible condensée en air d'extérieur pour systèmes de climatisation avec production eau glacée pour le refroidissement des pièces et d'eau chaude à haute température pour les dispositifs de chauffage et/ou d'eau chaude sanitaire, indiquée pour être associée à des dispositifs dans des bâtiments résidentiels et commerciaux. Une attention particulière est accordée au fonctionnement hivernal, en améliorant la plage de travail par rapport aux pompes à chaleur traditionnelles, garantissant une production d'eau chaude jusqu'à 65 °C et une augmentation du fonctionnement jusqu'à une température de l'air extérieur de -20 °C. Elles peuvent être associées à des systèmes d'émission à basses temp. comme le chauffage au sol ou des ventilo-convecteurs, mais aussi aux radiateurs les plus conventionnels.

Bomba de calor reversible condensada por aire para exteriores para instalaciones de climatización con producción de agua refrigerada para enfriar los ambientes y de agua caliente a alta temperatura para los servicios de calefacción y/o agua caliente sanitaria, indicada para combinar con equipos en edificios residenciales o comerciales. Se mejoró sustancialmente el rango de trabajo en funcionamiento invernal respecto de la tradicional bomba de calor, garantizando una producción de agua caliente hasta 65°C y una ampliación del funcionamiento hasta -20°C de aire exterior. Se pueden asociar a sistemas de emisión de bajas temperaturas tales como calentamiento en suelo o fan coils, pero también a los radiadores más tradicionales.



NRK	❄️ kW	*	☀️ kW	*
090	18,4	/	20,8	/
0100	26,4	/	28,7	/
0150	31,0	/	34,4	/
0200	/	35,6	/	42,2
0280	/	50,4	/	59,7
0300	/	59,5	/	69,4
0330	/	66,1	/	78,2
0350	75,4	74,4	87,9	87,9
0500	88,8	87,4	103,9	103,9
0550	101,6	99,8	118,9	118,9
0600	117,4	114,5	136,6	136,6
0650	133,4	130,8	155,6	155,6
0700	148,1	145,3	174,4	174,4

*Unité silencieuse
*Versión silenciada

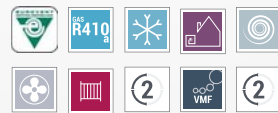
Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau

Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

NRV

Groupe d'eau glacée modulaire condensé en air d'extérieur, pour systèmes de climatisation avec production d'eau glacée. C'est un module indépendant de 108kW, qui présente la possibilité de brancher facilement plusieurs modules (max 9), en atteignant une puissance frigorifique de 970 kW. La modularité permet d'adapter l'installation aux exigences effectives de développement de l'installation. Ainsi, la puissance frigorifique peut être augmentée dans le temps de manière simple et économique.

Refrigerador modular condensado por aire para exteriores, para instalaciones de climatización con producción de agua refrigerada. Es un módulo independiente de 108kW, con la posibilidad de conectar fácilmente varios módulos (máx 9), alcanzando una potencia de refrigeración de 970 kW. La modularidad permite adaptar la instalación a las exigencias efectivas de desarrollo de la instalación. De esta manera, la potencia de refrigeración puede aumentarse a lo largo del tiempo de manera sencilla y económica.



❄️ kW

NRV - A	108,3
NRV - E	103,8



Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau

Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

TBA

Groupes d'eau glacée conçues pour satisfaire les exigences de climatisation dans les logements/ bâtiments commerciaux, ou de réfrigération dans les bâtiments industriels. Ce sont des unités pour extérieur avec des compresseurs à lévitation magnétique, batteries à microcanaux et échangeurs tubulaires. Le socle, la structure et les panneaux sont en acier traité avec des peintures de polyester anticorrosion RAL 9003.

Enfriadoras diseñadas para satisfacer las necesidades de aire acondicionado en complejos residenciales / comerciales, o de refrigeración en complejos industriales. Son unidades para exteriores con compresores de levitación magnética, baterías de microcanal e intercambiadores con hilera de tubos. La base, la estructura y los paneles son de acero tratado con pintura de poliéster anticorrosión RAL 9003.



TBA	❄️ kW	*
1300	330,7	328,1
1350	437,3	443,8
2300	633,9	633,5
2325	741,5	758,5
2350	871,9	876,4
3300	974,8	985,0
3320	1087,0	1088,0
3340	1155,9	1154,9
3350	1256,9	1256,9
4325	1404,1	1342,4

*Unité silencieuse
*Versión silenciada



Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau

Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

TBG

Groupes d'eau glacée conçues pour satisfaire les exigences de climatisation dans les logements/ bâtiments commerciaux, ou de réfrigération dans les bâtiments industriels. Ce sont des unités pour extérieur avec des compresseurs à lévitation magnétique, batteries à microcanaux et échangeurs tubulaires. Le socle, la structure et les panneaux sont en acier traité avec des peintures de polyester anticorrosion RAL 9003.

Enfriadoras diseñadas para satisfacer las necesidades de aire acondicionado en complejos residenciales / comerciales, o de refrigeración en complejos industriales. Son unidades para exteriores con compresores de levitación magnética, baterías de microcanal e intercambiadores con hilera de tubos. La base, la estructura y los paneles son de acero tratado con pintura de poliéster anticorrosión RAL 9003.



TBG	❄️ kW	*
1230	199,9	230,7
1310	296,6	324,2
2230	417,6	439,6
2270	502,3	511,1
2310	600,1	604,5
3270	687,0	709,0
3280	791,4	807,9
3310	900,3	906,9
4270	1033,3	1011,3
4310	1165,3	1112,5

*Unité silencieuse
*Versión silenciada



Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

NSMI

Groupes d'eau glacée, à condensation par air, conçus et réalisés pour satisfaire les exigences de climatisation dans les logements/bâtiments commerciaux, ou de réfrigération dans des bâtiments industriels. Ce sont des unités pour extérieur avec des compresseurs à vis inverter, des ventilateurs axiaux, des batteries à microcanaux et des échangeurs tubulaires.

Enfriadoras condensadas por aire diseñadas y fabricadas para satisfacer las exigencias de acondicionamiento en complejos residenciales / comerciales, o de refrigeración en complejos industriales. Son unidades para exteriores con compresores de tornillo, inverter, ventiladores axiales, baterías de microcanal e intercambiadores de casco y tubo.



NSMI	❄️ kW	NSMI	❄️ kW
1251	285,6	3802	842,6
1601	382,0	4102	948,0
1801	464,0	4402	1008,8
2352	519,1	4802	1110,4
2652	605,4	5202	1204,3
2802	659,4	5702	1253,0
3202	725,2	6102	1342,6
3402	802,4		

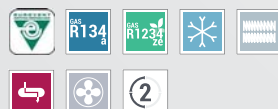


Groupe d'eau glacée et pompes à chaleur air/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

NSM / NSG

Groupes d'eau glacée, à condensation par air, conçus et réalisés pour satisfaire les exigences de climatisation dans les logements/bâtiments commerciaux, ou de réfrigération dans des bâtiments industriels. Ce sont des unités d'extérieur avec des compresseurs à vis, des ventilateurs axiaux, des batteries à microcanaux et des échangeurs tubulaires. Disponibles également avec le nouveau gaz écologique R1234ze (NSG).

Enfriadoras condensadas por aire diseñadas y fabricadas para satisfacer las exigencias de acondicionamiento en complejos residenciales / comerciales, o de refrigeración en complejos industriales. Son unidades para exteriores con compresores a tornillado, ventiladores axiales, baterías de microcanal e intercambiadores de casco y tubo. Disponibles también con un nuevo gas ecológico R1234ze (NSG).



NSM	❄️ kW	NSG	❄️ kW
4202	958,5	1402	228,6
4502	1051,2	1602	261,3
4802	1099,1	1802	297,8
5202	1168,1	2002	334,1
5602	1195,0	2202	358,6
6002	1237,7	2352	389,8
6402	1327,6	2502	402,8
6503	1393,8	2652	443,7
6703	1439,8	2802	462,6
6903	1578,6	3002	506,3
7203	1669,7	3202	531,6
8403	1742,2	3402	566,5
9603	1859,9	3602	623,6
		3902	676,0



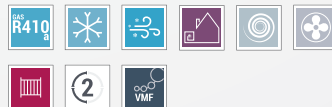
Groupes d'eau glacée free cooling Enfriadoras con free cooling

NRV free cooling

Groupe d'eau glacée modulaire condensé en air d'extérieur, pour la production d'eau glacée. C'est un module indépendant de 105kW, qui présente la possibilité de brancher facilement plusieurs modules (max 9), en atteignant une puissance frigorifique de 945kW. La modularité permet d'adapter l'installation aux exigences effectives de développement de l'installation. c'est une unité d'extérieur avec des compresseurs scroll, des ventilateurs axiaux, une batterie à micro-canaux et un échangeur à plaques, dotée en outre de batteries de free cooling. Ils sont utilisés dans les secteurs du refroidissement informatique, industriel et civil quand la demande en charge de refroidissement est constante toute l'année ou dans tous les cas, quand la température extérieure est inférieure à la température du liquide de retour depuis l'installation. En modalité free cooling le liquide est refroidi par l'air extérieur, en réduisant ainsi le travail des compresseurs jusqu'à l'annuler totalement.

Refrigerador modular condensado por aire para exteriores, para la producción de agua refrigerada. Es un módulo independiente de 105kW, con la posibilidad de conectar fácilmente varios módulos (máx 9), alcanzando una potencia de refrigeración de 945 kW . La modularidad permite adaptar la instalación a las exigencias efectivas de desarrollo de la instalación. Es una unidad para exteriores con compresores scroll, ventiladores axiales, batería de microcanal e intercambiador de placas, dotados además de baterías de free cooling. Se utilizan en los sectores del IT-cooling, industrial y civil cuando la necesidad de carga de enfriamiento es constante durante todo el año o cuando la temperatura externa es inferior a la temperatura del líquido de retorno desde la instalación. En modalidad free cooling, el líquido es enfriado por el aire externo, reduciendo así el trabajo de los compresores hasta anularlo completamente.

	❄ kW
NRV - A	105,4
NRV - E	99,9



Groupes d'eau glacée free cooling Enfriadoras con free cooling

NRB free cooling

Groupes d'eau glacée, à condensation par air, pour la production d'eau glacée. Ce sont des unités d'extérieur avec des compresseurs scroll, des ventilateurs axiaux, des batteries à micro-canaux et des échangeurs à plaques, en outre, elles sont dotées de batteries free cooling. Ils sont utilisés dans les secteurs du refroidissement informatique, industriel et civil quand la demande en charge de refroidissement est constante toute l'année ou dans tous les cas, quand la température extérieure est inférieure à la température du liquide de retour depuis l'installation. En modalité free cooling le liquide est refroidi par l'air extérieur, en réduisant ainsi le travail des compresseurs jusqu'à l'annuler totalement.

Enfriadoras condensadas por aire para la producción de agua fría. Son unidades para exteriores con compresores scroll, ventiladores axiales, baterías de microcanal e intercambiadores de placas, dotados además de baterías de free cooling. Se utilizan en los sectores del IT-cooling, industrial y civil cuando la necesidad de carga de enfriamiento es constante durante todo el año o cuando la temperatura externa es inferior a la temperatura del líquido de retorno desde la instalación. En modalidad free cooling, el líquido es enfriado por el aire externo, reduciendo así el trabajo de los compresores hasta anularlo completamente.

	❄ kW	❄ kW		❄ kW	❄ kW
NRB	FA	FE	NRB	FA	FE
0800	211,8	220,6	2200	584,4	610,1
0900	234,3	242,6	2400	655,6	652,9
1000	273,4	265,3	2600	720,2	714,0
1100	307,1	310,3	2800	759,5	752,8
1200	335,9	344,7	3000	803,3	815,7
1400	373,3	379,2	3200	878,1	885,8
1600	432,0	438,5	3400	922,4	926,2
1800	474,2	498,2	3600	962,2	966,7
2000	542,2	546,9			



Groupes d'eau glacée free cooling Enfriadoras con free cooling

NRG free cooling

Unité extérieure pour la production d'eau glacée pour satisfaire les besoins de climatisation dans les ensembles résidentiels, commerciales ou industrielles équipée avec de compresseurs scroll optimisés pour l'utilisation du gaz R32. Versions à haute efficacité e à haute efficacité silencieuse. Le fonctionnement à pleine charge est garanti jusqu'à 48 °C de température d'air extérieur. L'unité peut produire eau glacée à une température négative jusqu'à -10 °C pour l'eau produite.

Unidades de exterior para la producción de agua refrigerada para satisfacer las exigencias de enfriamiento / calefacción en complejos residenciales, comerciales o industriales con compresores scroll optimizados para el uso del gas R32. Versiones Elevada eficacia y Elevada eficacia silenciosa. El funcionamiento a plena carga está garantizado hasta 48°C de temperatura externa. La unidad puede producir agua refrigerada a temperaturas negativas hasta -10 °C de agua producida.



NRG	❄️ kW FA
0502	100,8
0552	111,4
0554	116,9
0604	134,7
0654	148,5
0704	168,3
0754	190,0



NRG	❄️ kW FE
0282	58,5
0302	64,5
0332	71,8
0352	81,3
0502	98,0
0552	108,0
0554	112,6
0604	131,2
0654	144,0
0704	162,0
0754	181,4

Groupes d'eau glacée free cooling Enfriadoras con free cooling

TBA free cooling

Groupes d'eau glacée conçues pour satisfaire les exigences de climatisation dans les logements/ bâtiments commerciaux, ou de réfrigération dans les bâtiments industriels. Ce sont des unités pour extérieur avec des compresseurs à lévitation magnétique, batteries à microcanaux et échangeurs tubulaires. Le socle, la structure et les panneaux sont en acier traité avec des peintures de polyester anticorrosion RAL 9003.

Enfriadoras diseñadas para satisfacer las necesidades de aire acondicionado en complejos residenciales / comerciales, o de refrigeración en complejos industriales. Son unidades para exteriores con compresores de levitación magnética, baterías de microcanal e intercambiadores con hilera de tubos. La base, la estructura y los paneles son de acero tratado con pintura de poliéster anticorrosión RAL 9003.



TBA FC	❄️ kW
1300	317,2
1350	419,2
2300	634,5
2325	736,4
2350	838,4
3300	934,7
3320	1065,0
3340	1149,0
3350	1223,6



TBG free cooling

Groupes d'eau glacée conçues pour satisfaire les exigences de climatisation dans les logements/ bâtiments commerciaux, ou de réfrigération dans les bâtiments industriels. Ce sont des unités pour extérieur avec des compresseurs à lévitation magnétique, batteries à microcanaux et échangeurs tubulaires. Le socle, la structure et les panneaux sont en acier traité avec des peintures de polyester anticorrosion RAL 9003.

Enfriadoras diseñadas para satisfacer las necesidades de aire acondicionado en complejos residenciales / comerciales, o de refrigeración en complejos industriales. Son unidades para exteriores con compresores de levitación magnética, baterías de microcanal e intercambiadores con hilera de tubos. La base, la estructura y los paneles son de acero tratado con pintura de poliéster anticorrosión RAL 9003.



TBG FC	❄️ kW
1230	237,9
1310	328,6
2230	453,2
2270	526,8
2310	623,2
3270	730,8
3280	798,8
3310	907,5
4270	1019,7
4310	1110,3

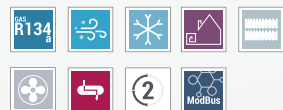


Groupes d'eau glacée free cooling Enfriadoras con free cooling

NSM free cooling

Groupes d'eau glacée, à condensation par air, pour la production d'eau glacée. Ce sont des unités d'extérieur avec des compresseurs à vis, des ventilateurs axiaux, des batteries à microcanaux et des échangeurs tubulaires, en outre dotées de batteries de free cooling. Ils sont utilisés dans les secteurs du refroidissement informatique, industriel et civil quand la demande en charge de refroidissement est constante toute l'année ou dans tous les cas, quand la température extérieure est inférieure à la température du liquide de retour depuis l'installation. En modalité free cooling le liquide est refroidi par l'air extérieur, en réduisant ainsi le travail des compresseurs jusqu'à l'annuler totalement.

Enfriadoras condensadas por aire para la producción de agua fría. Son unidades para exteriores con compresores atomillados, ventiladores axiales, baterías de microcanal e intercambiadores con casco y tubos, dotados además de baterías de free cooling. Se utilizan en los sectores del IT-cooling, industrial y civil cuando la necesidad de carga de enfriamiento es constante durante todo el año o cuando la temperatura externa es inferior a la temperatura del líquido de retorno desde la instalación. En modalidad free cooling, el líquido es enfriado por el aire externo, reduciendo así el trabajo de los compresores hasta anularlo completamente.



NSM FC	kW		NSM FC	kW	
	FA	FE		FA	FE
1402	347,7	308,8	6002	1058,3	1043,7
1602	362,0	317,5	6402	1062,8	1119,7
1802	373,1	389,9	6503	1158,4	1129,8
2002	381,9	399,1	6703	1162,7	1206,8
2202	468,1	403,2	6903	1346,7	1215,8
2352	471,2	476,4	7203	1351,7	1295,1
2502	476,5	479,1	8403	1449,5	/
2652	560,7	552,1	9603	1636,8	/
2802	569,1	556,5			
3002	573,2	560,4			
3202	578,8	564,7			
3402	671,5	643,3			
3602	677,9	648,3			
3902	770,2	727,0			
4202	774,7	804,0			
4502	867,5	809,4			
4802	872,2	888,6			
5202	875,9	890,5			
5602	966,0	967,2			

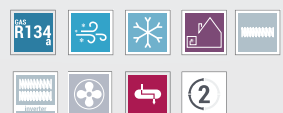


Groupes d'eau glacée free cooling Enfriadoras con free cooling

NSMI free cooling

Groupes d'eau glacée, à condensation par air, conçus et réalisés pour satisfaire les exigences de climatisation dans les logements/bâtiments commerciaux, ou de réfrigération dans des bâtiments industriels. Ce sont des unités d'extérieur avec des compresseurs à vis inverter, des ventilateurs axiaux, des batteries à microcanaux et des échangeurs tubulaires, en outre dotées de batteries de free-cooling.

Enfriadoras condensadas por aire diseñadas y fabricadas para satisfacer las exigencias de acondicionamiento en complejos residenciales / comerciales, o de refrigeración en complejos industriales. Son unidades para exteriores con compresores de tornillo inverter, ventiladores axiales, baterías de microcanal e intercambiadores con hilera de tubos, dotados además de baterías de free cooling.



NSMI FC	kW
1251	286,5
1601	385,6
1801	455,6
2352	496,5
2652	587,5
2802	649,6
3202	718,4
3402	784,3
3802	832,8
4102	929,0
4402	989,0
4802	1096,3
5202	1164,2
5702	1208,4
6102	1280,3



Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur eau/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

WMX / WMG

Groupes d'eau glacée d'intérieur à condensation par eau, pour la production d'eau glacée. Compacts et flexibles, grâce à un réglage précis, ils s'adaptent parfaitement à n'importe quelle charge thermique requise. Ils sont équipés de compresseurs centrifuges à deux stades oil free et d'échangeurs côté installation et source à faisceau tubulaire noyés, qui garantissent une réduction de la charge de fluide frigorigène de 50 % par rapport aux échangeurs noyés traditionnels. Les choix technologiques réalisés, orientés toujours à la qualité et l'efficacité maximales permettent d'atteindre des valeurs EER 5,75 (WMG) e 5,72 (WMX) - (classe A pour les conditions de fonctionnement Eurovent). Disponibles également avec le nouveau gaz écologique R1234ze (WMG).



Enfriadoras de interior condensadas por agua, para la producción de agua fría. Compactas y flexibles gracias a una regulación precisa, se adaptan perfectamente a todo tipo de carga térmica. Están equipadas con compresores centrifugos de dos etapas sin aceite e intercambiadores casco y tubos inundados, que garantizan una reducción de la carga de refrigerante del 50% respecto de los intercambiadores inundados convencionales. La tecnología elegida, con el objetivo de obtener siempre la máxima calidad y eficiencia, permite alcanzar valores de EER 5,75 (WMG) e 5,72 (WMX) (clase A para las condiciones de trabajo Eurovent). Disponibles también con un nuevo gas ecológico R1234ze (WMG).

❄️ kW

WMX	324,2
WMG	312,4



Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur eau/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

WRK

Pompe à chaleur réversible à condensation par eau d'intérieur, pour installations de climatisation qui exigent essentiellement, en plus du refroidissement des pièces, de l'eau chaude à température élevée pour le chauffage ou pour la production d'eau chaude sanitaire. Une attention particulière a été accordée au fonctionnement hivernal, en garantissant une production d'eau chaude jusqu'à 68°C. Elle peut être couplée à des systèmes d'émission à basses températures comme le chauffage au sol ou des ventilo-convecteurs, mais aussi aux radiateurs les plus conventionnels, tant dans de nouvelles installations qu'en remplacement d'autres générateurs de chaleur.

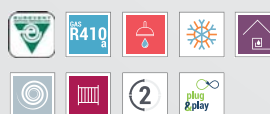


Bomba de calor reversible condensada por agua para interiores, para sistemas de climatización donde además de refrigerar los ambientes, se requiere agua caliente a alta temperatura para el calentamiento o la producción de agua caliente sanitaria. Se ha prestado una especial atención al funcionamiento invernal, garantizando una producción de agua caliente de hasta 68°C. Puede combinarse con sistemas de emisión de bajas temperaturas como calentamiento en suelo o fan coils, pero también a los más tradicionales radiadores, tanto en instalaciones nuevas como en sustitución de otros generadores de calor.

WRK	❄️ kW	☀️ kW
0200*	38,9	48,4
0280*	54,4	68,6
0300*	65,0	81,6
0330*	74,1	93,4
0350*	83,5	104,0
0500	96,2	120,8
0550	110,9	137,7
0600	130,0	163,1
0650	145,8	187,1
0700	166,1	207,9

**Unité silencieuse

*Versión silenciada



Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur eau/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

WRL / WRLH

Pompes à chaleur à condensation par eau, réversibles, pour fonctionner en chauffage, en refroidissement et en production d'eau chaude sanitaire, par le biais d'une vanne à trois voies, non fournie, à installer à l'extérieur de l'unité. Les pompes à chaleur peuvent être combinées à des installations traditionnelles ou radiantes. Celles-ci, en travaillant avec de l'eau à des températures plus basses, assurent un rendement global plus élevé et sont une solution particulièrement appréciée pour les nouvelles constructions à faible consommation d'énergie.



Bombas de calor condensadas por agua reversibles para funcionar en calentamiento, enfriamiento y producción de agua caliente sanitaria, mediante válvula de tres vías, no suministrada, que debe instalarse en el exterior de la unidad. Las bombas de calor pueden combinarse con sistemas tradicionales o radiantes. Estos últimos, al trabajar con agua a temperaturas más bajas, aseguran un rendimiento total más elevado y son una solución especialmente apreciada para las nuevas construcciones de bajo consumo energético.



WRL	❄️ kW	☀️ kW
026*	6,3	7,9
031*	7,9	9,9
041*	10,3	12,6
026	6,3	7,9
031	8,1	9,5
041	10,4	12,4
051	13,7	16,4
071	17,8	20,9
081	20,3	24,0
101	27,6	32,7
141	35,4	41,7
161	40,4	47,6
180	44,9	53,0
200	59,6	70,9
300	64,8	76,6
400	79,5	92,6
500	93,0	106,4
550	120,1	143,7
600	140,1	164,2
650	157,4	183,3

*Alimentation: 230V ~ 50Hz

*Alimentación: 230V ~ 50Hz

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur eau/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

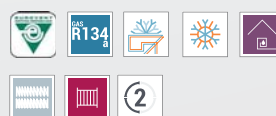
WSH / HWS

Pompes à chaleur d'intérieur à condensation par eau réversibles côté hydraulique pour la production d'eau glacée/chaude.

Compactes et flexibles, grâce au réglage soigné, elles s'adaptent parfaitement à chaque charge thermique demandée. Elles sont équipées de compresseurs à vis optimisés pour travailler à basses températures de condensation, d'échangeurs côté installation et source à plaques. Les choix technologiques réalisés, orientés toujours vers la qualité et l'efficacité maximales permettent d'atteindre des valeurs EER 4,63 (WSH) e 4,92 (HWS).



Bombas de calor de interior con condensación por agua reversibles lado hidráulico para la producción de agua refrigerada y caliente. Compactas y flexibles gracias a una regulación precisa, se adaptan perfectamente a todo tipo de carga térmica. Van equipadas con compresores atornillados optimizados para trabajar a bajas temperaturas de condensación, intercambiadores por el lado de la instalación y fuente de emisión de chapas. La tecnología elegida, con el objetivo de obtener siempre la máxima calidad y eficiencia, permite alcanzar valores de EER 4,63 (WSH) e 4,92 (HWS).



WSH	❄️ kW	☀️ kW
0701	165,8	183,3
0801	195,7	210,3
0901	216,7	237,3
1101	269,7	300,3

HWS	❄️ kW	☀️ kW
0601	146,7	163,9
0701	178,8	199,3
0801	212,7	234,8
0901	233,7	260,1
1101	293,7	324,0
1202	293,7	327,5
1402	356,6	397,5
1602	/	465,7
1802	/	522,8
2002	/	584,8
2202	/	646,9
2502	/	730,9
2802	/	799,6

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur eau/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

WWB

WWB est la gamme de pompes à chaleur eau-eau non réversibles pour la production d'eau à haute température avec une source à basse ou moyenne température. Unités d'intérieur apte pour l'application dans des installations résidentielles centralisées, dans des installations au service de structures hôtelières et de réception, et pour des applications dans le secteur tertiaire ou industriel.

WWB es la gama de bombas de calor agua-agua no reversibles para la producción de agua a alta temperatura con fuente a baja o media temperatura. Unidad de interior adecuada para la aplicación en instalaciones residenciales centralizadas, en instalaciones al servicio de estructuras hoteleras y de acogida, y para aplicaciones en el sector terciario e industrial.



WWB	☀ kW
300	70,3
330	77,7
350	93,2
550	114,6
600	143,7
700	181,7
800	220,5
900	265,9

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur eau/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

NGW/ NGW H

Pompe à chaleur à condensation par eau avec gaz écologique R32, pour la production d'eau glacée/chauffée. Répondre aux besoins de climatisation dans les complexes résidentiels et commerciaux, ou de réfrigération dans les complexes industriels et même pour applications géothermiques. Possibilité d'avoir de 1 à 2 pompes du côté source et du côté utilisateur.

Bomba de calor con condensación por agua con refrigerante ecológico R32, para la producción de agua refrigerada/calentada. Fabricada para satisfacer las necesidades de climatización en complejos residenciales y comerciales, o refrigeración en complejos industriales y también para aplicaciones geotérmicas. Posibilidad de tener 1 o 2 bombas tanto en el lado instalación como en el lado fuente.



NGW	❄ kW	☀ kW	NGW H	❄ kW	☀ kW
0500	116,2	131,9	0500	106,9	126,4
0550	126,2	143,7	0550	116,4	138,0
0600	141,9	160,1	0600	130,9	153,7
0650	157,6	178,5	0650	145,4	171,5
0700	174,2	197,8	0700	160,8	190,0
0750	208,1	236,5	0750	191,8	227,1
0800	242,2	274,2	0800	223,9	263,3
0900	272,5	308,7	0900	252,6	297,0
1000	310,0	349,0	1000	285,1	333,9
1200	333,2	383,1	1200	312,3	366,3
1400	384,9	443,0	1400	361,0	423,7
1500	429,3	497,0	1500	404,6	476,8
1600	487,3	561,7	1600	457,5	537,8
1800	531,0	615,5	1800	500,8	590,7
2000	613,7	710,3	2000	577,9	681,5
2200	702,5	810,8	2200	660,3	777,2
2450	745,5	863,4	2450	702,6	829,2
2600	788,3	916,1	2600	744,8	881,3

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur eau/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

WTX

Groupes d'eau glacée d'intérieur à condensation par eau, pour la production d'eau glacée. Ils sont équipés de compresseurs centrifuges inverter à deux stades oil free avec un dispositif intégré pour réduire l'intensité de démarrage, seulement de 6 Ampères, et d'échangeurs côté installation et source à faisceau tubulaire noyés. Les choix technologiques réalisés, orientés toujours vers la qualité et l'efficacité maximales permettent d'atteindre des valeurs EER > 6.

Enfriadoras de interior condensadas por agua para la producción de agua refrigerada. Equipadas con compresor centrífugo inverter de dos etapas sin aceite con dispositivo integrado para la reducción de la corriente de arranque, solo 6 Amperios, e intercambiadores de casco y tubo inundado. La tecnología elegida, con el objetivo de obtener siempre la máxima calidad y eficiencia, permite alcanzar valores de EER > 6.



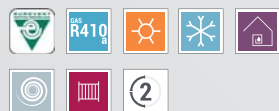
WTX	•Passages côté eau Pasos lado agua	❄️ kW
1300	2	351,3
1350	2	488,5
2300	2	702,8
2350	2	899,4
3300	1	1054,4
	2	1054,3
3325	1	1214,3
	2	1215,9
3350	1	1466,1
	2	1466,0
4325	1	1716,2
	2	1715,9
4350	1	1955,0
	2	1958,4

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur eau/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

WWM

Pompe à chaleur réversible côté eau pour installation en intérieur. Adapté pour la climatisation/le chauffage de moyens/grands utilisateur dans des édifices résidentiels, commerciaux et industriels. Ce sont des unités indépendantes de 96 kW, couplables entre elles jusqu'à atteindre la puissance de 3456 kW. Leur structure modulable permet d'adapter la pose aux exigences de l'installation tout en garantissant sécurité et fiabilité. La puissance frigorifique est augmentable à tout moment en ajoutant simplement un ou plusieurs modules.

Bomba de calor reversible lado agua para instalación en interiores. Ideal para la climatización/calefacción de usuarios grandes y medianos en edificios residenciales, comerciales e industriales. Unidades independientes de 96 kW, con la posibilidad de conectarlas entre sí hasta alcanzar una potencia de 3456kW. Gracias a su estructura modular, la instalación se puede adaptar a las necesidades específicas de la instalación, al tiempo que garantiza la seguridad y la fiabilidad. La potencia de refrigeración puede incrementarse en cualquier momento añadiendo uno o más módulos.



	WWM	❄️ kW	☀️ kW
Un seul circuit frigorifique Circuit de réfrigération simple	0500	96,0	109,2
Double circuit frigorifique Circuit de réfrigération double	0500	95,2	110,0

Groupes d'eau glacée et pompes à chaleur eau/eau Enfriadoras y bombas de calor aire/agua

Polyvalents Polivalentes

NXP

Unités polyvalentes d'intérieur étudiées pour des applications à 2 ou 4 tubes. Avec une seule unité, il est possible de satisfaire, pour toute la période de l'année, la demande en eau chaude et glacée de manière simultanée et indépendante, sans commutation saisonnière. Cela constitue donc une alternative valable aux installations traditionnelles basées sur un groupe d'eau glacée et une chaudière. Ce sont des unités d'intérieur avec des compresseurs scroll et des échangeurs à plaques.

Unidades polivalentes de interior estudiadas para aplicaciones de 2 ó 4 tubos. Con una sola unidad se puede satisfacer, durante todo el año, la necesidad de agua caliente y refrigerada de forma simultánea e independiente, sin conmutación estacional. Así, constituye una alternativa válida a los sistemas tradicionales basados en enfriadora y caldera. Son unidades para interiores con compresores scroll e intercambiadores de chapas.



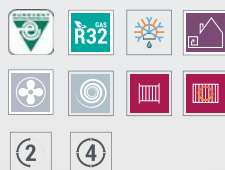
NXP	❄️ kW	☀️ kW
0500	108,9	122,4
0550	117,0	131,0
0600	141,5	158,2
0650	157,5	175,7
0700	192,7	210,0
0750	218,5	238,7
0800	252,2	289,0
0900	281,0	320,9
1000	305,8	352,6
1250	345,2	383,7
1400	392,3	433,5
1500	447,2	489,5
1650	502,4	549,4

Polivalenti Multi-purpose

NPG

Polyvalente d'extérieur avec gaz écologique R32. Elle est étudiée pour les applications avec installations à 2 ou 4 tubes. Avec une seule unité, il est possible de satisfaire, pour toute la période de l'année, la demande en eau chaude et glacée de manière simultanée et indépendante. Le fonctionnement à pleine charge est garanti jusqu'à -15,00 °C de température d'air extérieur dans la saison hivernale, jusqu'à 49,0 °C dans la saison estivale. L'unité peut produire eau chaude jusqu'à 60,0 °C.

Polivalente de exterior con fluido refrigerante de nueva generación R32. Estudiada para aplicaciones con instalaciones de 2 o 4 tubos. Con solo una unidad se satisface la demanda de agua caliente y fría de manera contemporánea e independiente durante todo el año. El funcionamiento a plena carga está garantizado hasta -15,00 °C de la temperatura del aire exterior en la estación invernal, hasta 49,0 °C en la temporada de verano. La unidad puede producir agua caliente hasta 60,0 °C.



NPG	❄️ kW	☀️ kW
0800	206,5	212,0
0900	238,8	246,3
1000	262,1	270,7
1100	298,1	308,5
1200	349,6	363,1
1400	385,1	401,6
1600	424,0	436,7
1800	492,6	507,2
2000	549,2	565,1
2200	601,9	617,3
2400	634,7	654,9

Polyvalents Polivalentes

NRP

Unités polyvalentes d'intérieur étudiées pour des applications à 2 ou 4 tubes. Avec une seule unité, il est possible de satisfaire, pour toute la période de l'année, la demande en eau chaude et glacée de manière simultanée et indépendante, sans commutation saisonnière. Cela constitue donc une alternative valable aux installations traditionnelles basées sur un groupe d'eau glacée et une chaudière. Ce sont des unités d'extérieur avec des compresseurs scroll, et des échangeurs à plaques. Elles sont disponibles également avec un échangeur à faisceau tubulaire.

Unidades polivalentes de interior estudiadas para aplicaciones de 2 ó 4 tubos. Con una sola unidad se puede satisfacer, durante todo el año, la necesidad de agua caliente y refrigerada de forma simultánea e independiente, sin conmutación estacional. Así, constituye una alternativa válida a los sistemas tradicionales basados en enfriadora y caldera. Son unidades para exteriores con compresores scroll e intercambiadores de placas. Disponibles también con intercambiador de casco y tubo.



À plaques	NRP	❄️ kW	* kW	☀️ kW	* kW
De plaques	200	/	42,9	46,1	46,1
	240	/	49,9	53,2	53,2
	280	/	55,9	60,1	60,1
	300	/	63,9	75,2	75,2
	330	/	67,9	80,2	80,2
	350	/	79,8	84,2	84,2
	500	99,8	94,8	106,3	106,3
	550	103,7	98,8	112,3	112,3
	600	123,7	115,8	137,3	137,3
	650	140,7	130,7	152,3	152,3
	700	159,7	152,7	173,3	173,3
	750	184,6	178,7	205,4	205,4
	804	206,7	200,7	209,9	207,4
	904	230,6	225,7	246,0	240,7
	1004	259,2	255,3	272,7	262,4
	1104	299,6	296,9	306,2	300,7
	1204	332,2	332,7	340,5	338,4
	1414	386,3	382,2	396,2	389,4
	1604	426,2	427,0	437,6	436,7
	1805	490,5	487,6	504,8	503,3
	2006	544,3	549,9	562,7	567,2
	2206	598,2	598,5	618,6	618,5
	2406	638,8	639,4	660,8	661,8

*Unité silencieuse *Versión silenciada

Polyvalents Polivalentes

CPS

Unités multifonction pour la production simultanée et indépendante d'eau glacée, chaude à température moyenne et haute température (en sortie de la machine jusqu'à 73 °C) même pour utilisation sanitaire au service des bâtiments résidentiels et des structures de réception. CPS représente la solution idéale dans les nouvelles réalisations comme dans les rénovations d'installations.

Unidades multi-función para la producción simultánea e independiente de agua enfriada, calor a temperatura intermedia y elevada (en la salida de la máquina hasta 73°C) también para aplicaciones de hoteles, residenciales, industriales y de servicios, ingeniería de plantas. La solución ideal tanto en instalaciones nuevas como en reformas de instalaciones.



CPS	❄️ kW	☀️ kW	☀️ kW (ACS)
0704	163,9	175,2	90,7
1004	259,2	271,8	177,4
1805	490,5	503,5	251,9



Close control Control exhaustivo

G

Climatiseurs de précision à détente directe à condensation par air ou par eau glacée avec refoulement vers le haut ou vers le bas.

Acondicionadores de precisión de expansión directa con condensación por aire o por agua refrigerada con ventilación hacia arriba o hacia abajo.



GXU	❄️ kW	GXU	❄️ kW
70	47,7	932	91,7
150	91,7	1342	130,0
230	128,3		
300	183,5		



Close control Control exhaustivo

P

Climatiseurs de précision à détente directe à condensation par air ou par eau glacée avec refoulement vers le haut ou vers le bas.

Acondicionadores de precisión de expansión directa con condensación por aire o por agua refrigerada con ventilación hacia arriba o hacia abajo.



PXU	kW	PXO	❄️ kW
71	7,7	71	7,8
141	14,5	141	14,9
211	20,8	211	21,3
251	25,3	251	26,8
301	31,2	301	33,6
302	30,6	302	30,9
361	36,6	361	37,8
422	42,7	422	43,7
461	46,9	461	48,1
512	51,6	512	54,2
662	67,7	662	67,3
852	87,3	852	90,1
932	94,2	932	93,3

PWO	❄️ kW	PWU	kW
10	10	10	10,2
20	18	20	18,1
30	32,4	30	32,4
50	43,6	50	43,6
80	66,8	80	67,4
110	80,2	110	93,4
160	121,9	160	142,1
220	160,3	220	186,9



Close control Control exhaustivo

R

Climatiseurs de précision pour installation In Rack à détente directe à condensation par air ou par eau glacée.

Acondicionadores de precisión para instalación en Rack de expansión directa condensados por aire o por agua refrigerada.



RXA	❄️ kW
121	9,5
231	20,4
361	28,2

RXU	❄️ kW
40	35,4



Climatiseurs ambiants Acondicionadores ambiente

SCG

Monosplit à colonne dans pompe à chaleur DC inverter, puissance frigorifique 12 kW.

Monosplit de columna de bomba de calor DC inverter, potencia de refrigeración 12 kW.



SCG	❄️ kW	☀️ kW
700	7,20	7,90
1200	12,50	13,50
1200T	12,50	13,50



Climatiseurs ambiants Acondicionadores ambiente

CKG

Les climatiseurs monosplit de la série CKG sont associés à des unités intérieures CKG_FS (Console) avec un groupe de ventilation à inverseur et un double refoulement pour un contrôle optimal du débit d'air et un plus grand confort ambiant.



Los acondicionadores monosplit de la serie CKG se combinan con unidades internas CKG_FS (Consola) con grupo inverter de doble ventilación para un óptimo control del flujo de aire y un mayor confort ambiental.

CKG	❄️ kW*	☀️ kW*
260	2,70	2,90
360	3,52	3,80
500	5,20	5,33

*Puissance nominale *Potencia nominales



SGE

Climatiseurs monosplit en pompe à chaleur pour installation murale avec le nouveau gaz R32.

Acondicionadores monosplit en bomba de calor para instalación de pared con nuevo gas refrigerante R32.



SGE	❄️ kW*	☀️ kW*
250	2,77	2,93
350	3,46	3,57
500	5,27	4,97
700	5,86	6,00

* Puissance nominale
*Potencia nominales

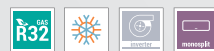


Climatiseurs ambiants Acondicionadores ambiente

LPG

Climatiseurs monosplit DC inverter pour installation canalisée horizontale, en faux plafond (Cassettes), murale ou au plafond.

Acondicionadores monosplit en bomba de calor DC inverter para instalación canalizada horizontal, en falso techo (cassette) y en pared o en el techo.

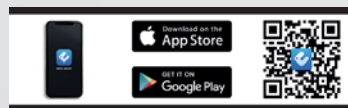


LPG_D	❄️ kW	☀️ kW*
350	3,5	4,0
500	5,3	5,6
700	7,1	8,0
850	8,5	8,8
1000	10,5	11,5
1000T	10,5	11,5
1200	12,1	13,5
1200T	12,1	13,5
1400	13,4	15,5
1400T	13,4	15,5
1600T	16,0	17,0

LPG_C / LPG_CS	❄️ kW*	☀️ kW*
350	3,5	4,0
500	5,0	5,6
700	7,1	7,8
850	8,5	8,8
1000	10,5	11,5
1000T	10,5	11,5
1200	12,1	13,5
1200T	12,1	13,5
1400	13,4	15,5
1400T	13,4	15,5
1600T	14,5	17,0

LPG_F	❄️ kW*	☀️ kW*
350	3,5	4,0
500	5,3	5,6
700	7,1	7,8
850	8,5	8,8
1000	10,0	11,5
1000T	10,0	11,5
1200	12,1	13,5
1200T	12,1	13,5
1400	13,4	15,5
1400T	13,4	15,5
1600T	16,0	17,0

* Puissance nominale *Potencia nominales



Smart APP Ewpe

À l'aide de panneau WRC50W, le système peut prendre en charge la gestion Wi-Fi grâce à l'utilisation de l'application pour dispositifs iOS et Android, disponible gratuitement sur Apple Store et Google play. Mediante el panel WRC50W, el sistema puede gestionarse mediante Wi-Fi gracias al uso de la App para dispositivos iOS y Android, disponible gratuitamente en Apple Store e Google Play.

• Unité Extérieure
• Unidad externa



LPG350



LPG500-700-850



LPG1000 - LPG1000T / LPG1200 - LPG1200T / LPG1400 - LPG1400T



LPG1600T

• Unité intérieure
• Unidad interna



LPG_D



LPG_C / LPG_CS



LPG_F

*courir *suministrada

Systèmes de Contrôle (Accessoires)
Sistemas de Control (Accesorios)



WRC50

WRC50W

CC2



MINIMODBUS20



GLG40 / 40S

Climatiseurs ambiants Acondicionadores ambiente

MGE

Climatiseurs multisplit en pompe à chaleur DC inverter associés à des unités intérieure pour installation murale.

Multisplit en bomba de calor DC inverter combinados con unidades internas para la instalación de pared.



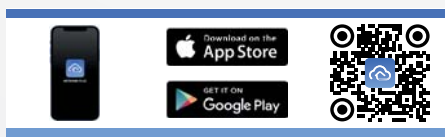
SGE_W	❄️ kW*	☀️ kW*
200	2,05	2,34
250	2,77	2,93
350	3,46	3,57
500	5,27	4,97

* Puissance nominale * Potencia nominales



SGE_W

MGE



Nethome Plus app

À l'aide d'un accessoire spécifique, le système peut prendre en charge la gestion Wi-Fi grâce à l'utilisation de l'application pour dispositifs iOS et Android, disponible gratuitement sur Apple Store et Google play. Il est possible de contrôler le système à distance directement depuis un smartphone ou une tablette, mais aussi sur le cloud en utilisant un routeur sans fil connecté à Internet.

Nethome Plus app

Mediante el accesorio, el sistema puede gestionarse mediante Wi-Fi gracias al uso de la App para dispositivos iOS y Android, disponible gratuitamente en Apple Store e Google Play. Es posible realizar un control remoto de todo el sistema directamente desde el Smartphone o el Tablet o bien, mediante Cloud utilizando un router wireless conectado a internet.

MPG

Climatiseurs multisplit en pompe à chaleur DC inverter associés à des unités internes de type Wall, Console, Floor ceiling, Cassette, pour installation canalisée horizontale.

MPG	• Nombre d'unités maximales à raccorder *	❄️ kW	☀️ kW
420	2	4,10	4,40
520	2	5,30	5,65
630	3	6,10	6,50
730	3	7,10	8,60
840	4	8,00	9,50
1040	4	10,60	12,00
1250	5	12,10	13,00

* Número máx de unidades que pueden conectarse



Acondicionadores multisplit en bomba de calor DC inverter combinados con unidades internas: wall, console, floor ceiling, cassette y para instalación canalizada horizontal.

Unité intérieure UNIVERSELLES* / Unidades Internas UNIVERSALES*



SPG_W

Unité intérieure courir / Unidades Internas suministrado



MPG_DG
MPG_DH

courir suministrado

Unités extérieures / Unidades Externas



MPG420 - MPG520



MPG630
MPG730
MPG840



MPG_CS / MPG_C



MLG_F



CKG_FS

module/módulo Wi-Fi courir suministrada

*Pour savoir quels modèles sont universels, consulter les tableaux de la section «Caractéristiques» de la fiche produit suivante.

*Para saber qué modelos son Universales, consultar las tablas en la sección "Características" de la siguiente Ficha de Producto.

SYSTÈMES DE CONTRÔLE / SISTEMAS DE CONTROL

Systèmes VRF / Sistemas VRF

MVAS / MVBM / MVBHR*

Systèmes multi-split à flux de fluide frigorigène variable dans pompe à chaleur DC inverter. Unités intérieures de type mural, à cassette, duct, floor ceiling, console, à colonne, unités extérieures pour installation unique ou modulaire.

- MVAS - Monosplit duct à grande hauteur d'élévation
- MVAS - Monosplit duct de alta prevalencia



MVA2400H - 2800CH
PANNEAU DE CONTRÔLE CÂBLÉ (SOFT TOUCH) ET TELECOMMANDE DE SÉRIE POUR TOUTES LES UNITÉS INTÉRIÈURES



WLR WRC

Sistemas multi-split de flujo de refrigerante variable de bomba de calor DC inverter. Unidades internas de tipo pared, cassette, duct, floor ceiling, consola, de columna, unidades externas para instalación individual o modular.

*: avec système à récupération de chaleur / con sistema de recuperación de calor



MVA5242T-2803T 3352T

- Systèmes de contrôle (accessoires) / Sistemas de control (accesorios)



fourni de série avec chaque unité intérieure / suministrado con cada unidad interna
Panel de contrôle câblé simplifié (accessoire) / Panel con cable simplificado (accesorio)

MVA_S	• Nombre d'unités maximales à raccorder *	❄️ kW	☀️ kW
1201S	7	12,1	14,0
1401S	8	14,0	16,5
1601S	9	16,0	18,5
1201T	7	12,1	14,0
1401T	8	14,0	16,5
1601T	9	16,0	18,5
2242T	13	22,4	24,0
2803T	17	28,0	30,0
3352T	20	35,0	35,0
MVB_M	• Nombre d'unités maximales à raccorder *	❄️ kW	☀️ kW
2240T	13	22,4	22,4
2800T	16	28,0	28,0
3350T	19	33,5	33,5
4000T	23	40,0	40,0
4500T	26	45,0	45,0
5040T	29	50,4	50,4
5600T	33	52,0	56,0
6150T	36	52,0	56,0

* Número máx de unidades que pueden conectarse



Aermec S.p.A.
Via Roma, 996
37040 Bevilacqua (VR) - Italie
Via Roma, 996
37040 Bevilacqua (VR) - Italia
Tél./ Tel.+ 39 0442 633111
Fax / Fax +39 0442 93577
sales@aermec.com
www.aermec.com

Toutes les informations et les données techniques sont sujettes à modification sans préavis. Même si tous les efforts ont été faits pour assurer la précision maximale, Aermec décline toute responsabilité en cas d'éventuelles erreurs ou omissions.

Toda la información y los datos técnicos pueden ser modificados sin previo aviso. No obstante todos los esfuerzos realizados para asegurar la máxima precisión, Aermec no asume ninguna responsabilidad por eventuales errores u omisiones.



Aermec S.p.A.

Via Roma, 996

37040 Bevilacqua (VR) - Italie

Via Roma, 996

37040 Bevilacqua (VR) - Italia

Tél./ Tel.+ 39 0442 633111

Fax / Fax +39 0442 93577

sales@aermec.com

www.aermec.com